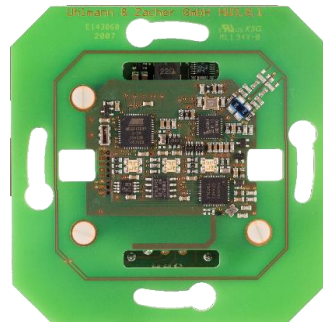


CX2132

Clex private Wandler

**Nur für Varianten mit
2,4 GHz Bluetooth® Low Energy**



**Bedienungs- und
Montageanleitung**

Impressum

Bedienungs- und Montageanleitung (Originalsprache)
Clex private Wandleser CX21322132
(Anleitung nur für Variante mit 2,4 GHz Bluetooth® Low Energy)

Dokumentenummer:

Version: 1.5

Stand: 02.08.2022

Hersteller

Uhlmann & Zacher GmbH
Gutenbergstraße 2–4
97297 Waldbüttelbrunn
Deutschland
Tel.: +49 931 40672-0
E-Mail: contact@UundZ.de
<http://www.UundZ.de>

Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Darin enthaltene Informationen dürfen nicht reproduziert, vertrieben, für Wettbewerbszwecke verwendet oder Dritten zur Verfügung gestellt werden. Es ist ebenfalls untersagt, mit Hilfe dieser Anleitung irgendeine Komponente ohne vorherige schriftliche Zustimmung herzustellen.

Inhaltsverzeichnis

1	Zu diesem Dokument	3
1.1	Warnhinweise.....	3
1.2	Symbole	3
2	Sicherheit	4
2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2.2	Bestimmungswidrige Verwendung	4
2.3	Allgemeine Sicherheits- und Warnhinweise.....	4
3	Produktbeschreibung	6
3.1	Funktionsbeschreibung.....	6
3.2	Aufbau und Lieferumfang	7
3.3	Technische Daten	10
4	Anschluss & Montage	11
4.1	Installation vorbereiten	11
4.2	Anschluss.....	12
4.3	Einbau.....	14
5	Inbetriebnahme	16
5.1	Verwaltungszubehör.....	16
5.2	Servicekey einlernen.....	16
5.3	Verwaltung als Lern-Lösch-System	16
5.4	Verwaltung mit Keyng CX2530	17
6	Bedienung	18
6.1	Kurzzeitig schalten	18
6.2	Tagesfreischaltung (Toggle-Funktion)	18
6.3	Signalisierungen	19
7	Störungen im Betrieb	20
8	Reinigung und Entsorgung	21
8.1	Reinigung	21
8.2	Entsorgung	21
9	Glossar	22

1 Zu diesem Dokument

Diese Bedienungs- und Montageanleitung beschreibt den Clex private Wandleser (kurz: CX2132). Sie ist Teil des Produktes und enthält wichtige Informationen, die für eine korrekte Bedienung und Instandhaltung nötig sind.

Diese Anleitung ist nur für die Varianten mit 2,4 GHz Bluetooth® Low Energy. Für Wandleser mit 868 MHz konsultieren Sie bitte das dafür vorgesehene Dokument.

Diese Bedienungs- und Montageanleitung wendet sich sowohl an Fachpersonal, das für die Montage und Demontage zuständig ist, als auch an Endkunden.

- ▶ Für einen störungsfreien und sicheren Betrieb diese Bedienungs- und Montageanleitung sorgfältig durchlesen und die darin enthaltenen Hinweise beachten, bevor der Türdrücker in Betrieb genommen wird.
- ▶ Bedienungs- und Montageanleitung aufbewahren.
- ▶ Nach dem Einbau die Anleitung an den Endkunden geben und ihn mit der Bedienung vertraut machen.

Für Störungen, wie nicht möglicher Zugang zu verletzten Personen, Betriebsstörungen, Sachschäden oder sonstige Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Bedienungs- und Montageanleitung oder aus fehlerhaft konfigurierten Wandlesern resultieren, übernimmt die Uhlmann & Zacher GmbH keine Haftung.

- ▶ Sollten nach dem Lesen dieser Bedienungs- und Montageanleitung noch Fragen bestehen, den zuständigen Fachhändler bzw. direkt die Uhlmann & Zacher GmbH kontaktieren.

1.1 Warnhinweise

Warnhinweise warnen vor Gefahren, die beim Umgang mit dem Türdrücker auftreten können. Es gibt sie in zwei Gefahrenstufen, erkennbar am Signalwort:

Signalwort	Bedeutung
VORSICHT	Kennzeichnet eine Gefahr mit geringem Risiko, die zu leichter oder mittlerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
ACHTUNG	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Sachschäden führt.

1.2 Symbole

In dieser Anleitung können folgende Symbole vorkommen:

- ▶ Dieses Zeichen markiert eine Handlungsanweisung, die vom Benutzer ausgeführt werden muss.
- Dieses Zeichen markiert einen Eintrag in einer Aufzählung.

 Dieses Symbol weist auf nützliche und wichtige Informationen hin.

2 Sicherheit

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit dem Wandleser CX2132 werden potentialfreie Kontakte (z. B. für elektrische Türöffner, Elektroschlösser, elektrische Tür- und Torantriebe, Fahrstühle) durch einen berührungslos vorgehaltenen Schlüssel (passiver Transponder) oder durch Betätigen eines Aktivtransponders geschaltet. Der Wandleser CX2132 ist für den Einbau in Standard-UP-Dosen vorgesehen. Aufputzvarianten sind für den Innenbereich im Gira-S Gehäuse und für den Außenbereich als CX2134 mit Gehäuse optional erhältlich. Für die Installation dürfen nur von U&Z freigegebene Komponenten verwendet werden.

Für die Installation und Wartung dürfen nur von Uhlmann & Zacher freigegebene Komponenten verwendet werden. Die Montage darf nur von ausgebildetem Fachpersonal erfolgen. Jeder andere Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

2.2 Bestimmungswidrige Verwendung

Die Produkte der Uhlmann & Zacher GmbH dürfen nicht zum Verschluss von Personen oder Tieren, sowie im Notfall lebensnotwendigen Hilfsmitteln verwendet werden (zum Beispiel Defibrillator, Notfallmedikamente, Feuerlöscher etc.).

Er darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung verwendet werden.

Bei Beschädigungen am Gehäuse oder an der Elektronik darf der Wandleser für den Außenbereich nicht weiter betrieben werden. Veränderungen oder Ergänzungen am Produkt sind nicht zulässig. Die Verwendung des Wandlesers außerhalb der angegebenen Spezifikationen ist nicht zulässig.

2.3 Allgemeine Sicherheits- und Warnhinweise

Die folgenden, grundsätzlichen Sicherheitshinweise beim Umgang mit dem Wandleser beachten:

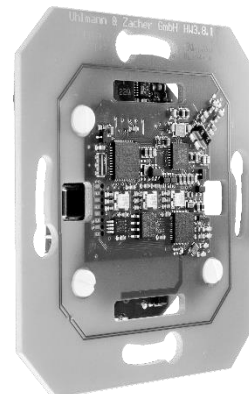
- ▶ Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen. Der Einbau darf nur durch geschultes Fachpersonal gemäß dieser Anleitung durchgeführt werden.
- ▶ Diese Anleitung sollte von der den Einbau vornehmenden Person an den Benutzer weitergegeben werden.
- ▶ Bei Berührung der Anschlussleitungen bei angeschalteter Spannungsversorgung besteht erhöhte Verletzungsgefahr (Stromschlag!). Montage- und Wartungsarbeiten nur bei abgeschalteter Spannungsversorgung durchführen. VDE-Richtlinien beachten!
- ▶ Produkte nicht in explosionsgefährdeten Bereichen einsetzen.
- ▶ An den Produkten der Uhlmann & Zacher GmbH sind keine Modifikationen irgendeiner Art, mit Ausnahme der in einer entsprechenden Anleitung beschriebenen, zulässig.
- ▶ Der Wandleser darf nicht mit Farben oder Säuren in Verbindung gebracht werden
- ▶ Die Produkte nur im definierten Temperaturbereich betreiben. Wandleser nicht über die angegebene Lagertemperatur erhitzen.

- ▶ Zur Vermeidung von Fehlfunktionen und Schäden sind nur Originalteile und Zubehör der Uhlmann & Zacher GmbH zu verwenden.
- ▶ Es wird keine Haftung bei fehlerhaft programmierten Einheiten übernommen. Treten Störungen, wie nicht möglicher Zugang zu verletzten Personen, Sachschäden oder sonstige Schäden auf, so haftet Uhlmann & Zacher nicht.
- ▶ Für Beschädigungen an der Tür oder an den Bauteilen bei fehlerhafter Montage, übernimmt Uhlmann & Zacher keinerlei Haftung.

3 Produktbeschreibung

3.1 Funktionsbeschreibung

Clex private Wandler zur Schaltung von potentialfreien und potentialbehafteten Kontakten (Relais, z. B. für elektronische Türöffner, Elektroschlösser, elektronische Tür- und Torantriebe, Fahrstühle) durch einen Transponder. Der Wandler wird über eine externe Energiequelle mit Strom versorgt.



Als Schlüssel können am CX2132 unterschiedliche Transponderträger eingesetzt werden, wie zum Beispiel ISO-Karte oder Schlüsselanhänger.

Der CX2132 verfügt über folgende Systemeigenschaften:

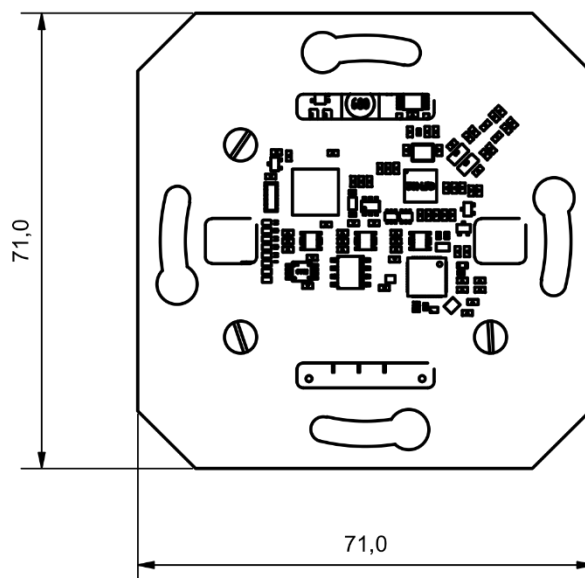
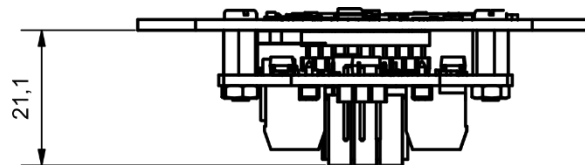
- Bis zu 1.000 Schlüssel/Schließberechtigungen speicherbar
- Bis zu 128 Ereignisse im Beschlag protokollierbar*
- Bis zu 32 Feiertage festlegbar*
- Automatische Sommer- und Winterzeitumschaltung*
- Bis zu 15 Wochenzeitpläne programmierbar*
- Schaltzeit von 1 bis 15 Sekunden programmierbar
- Anbindung an das EMA-Modul CX6934 möglich
- Für Bluetooth® Low Energy Funkvernetzung standardmäßig vorgerüstet
- Einfache Verkabelung
- Mit anderen Systemen (zum Beispiel Clex prime) kombinierbar
- Variante für MIFARE® Transponder lieferbar
- Optionale Verwaltung über die Keyng Smartphone App für iOS und Android. Optionale Verwaltung über Windows-Software CX2530 Keyng

* Bei Verwendung von CX2530 Keyng

3.2 Aufbau und Lieferumfang

Abmessungen ohne Gehäuse

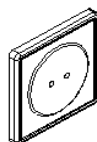
Maße in mm:



Lieferumfang: Die weiteren Maße und der Lieferumfang sind abhängig von der gewählten Variante:

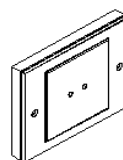


Wandler
CX2132

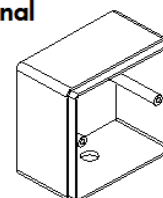


Abdeckung Gira S-Color
oder Gira TX-44

oder



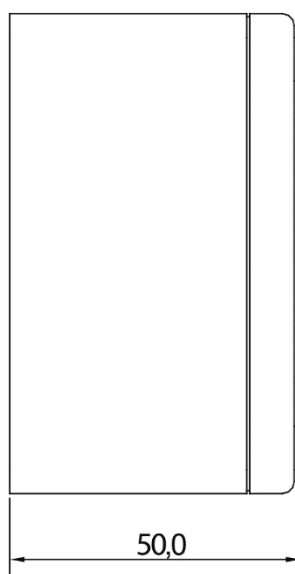
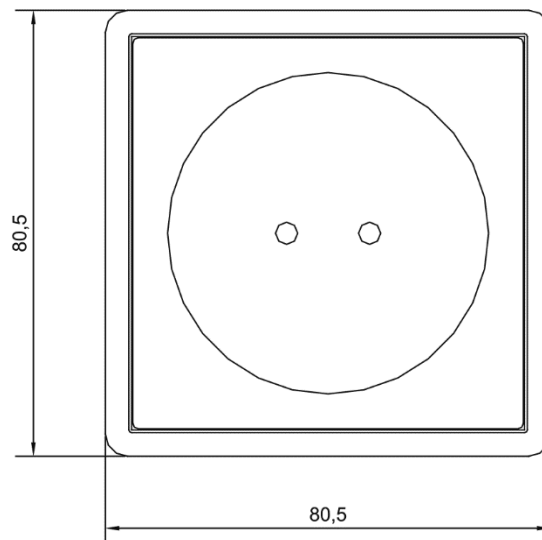
Optional



Aufputzgehäuse
Gira S-Color

Abmessungen Variante Gira S-Color (Maße in mm):
Varianten

Abmessungen Gehäuse:



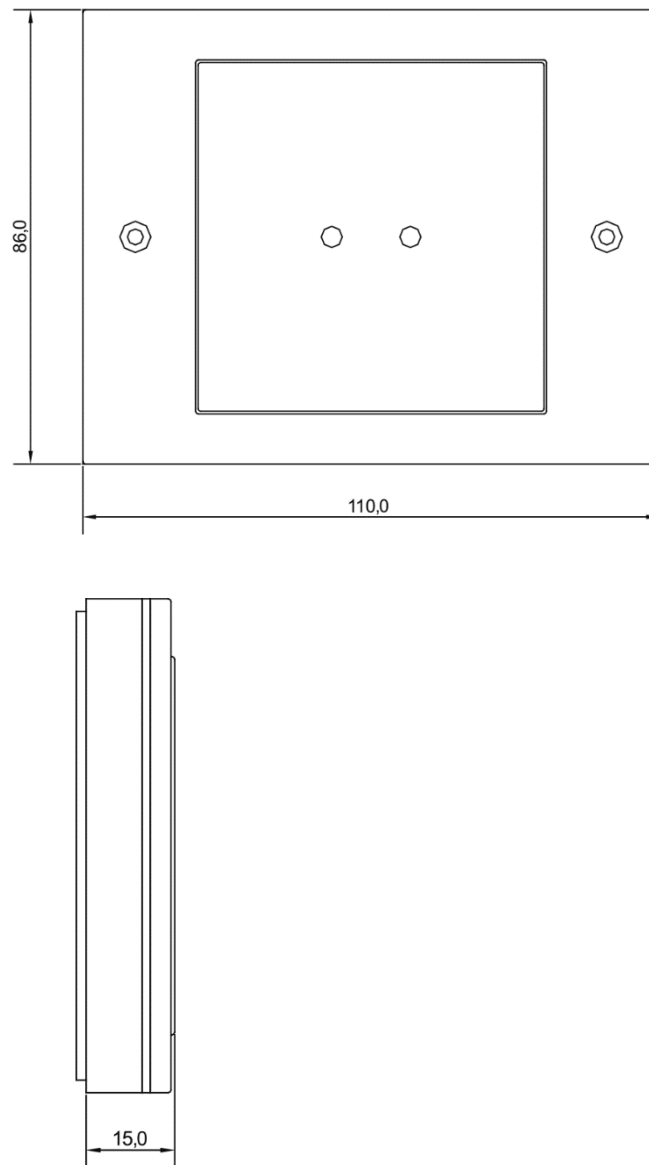
Aufputzversion
Gira S-Color



Unterputzversion
Gira S-Color

Variante Gira TX-44:

Abmessungen Gehäuse:



3.3 Technische Daten

Allgemeine technische Daten

Bezeichnung	Wert
Produktbezeichnung	Clex private Wandleser
Produktnummer	CX2132
In dieser Anleitung berücksichtigte Transpondervariante	MIFARE® 13,56 MHz (2,4 GHz Bluetooth® Low Energy): MIFARE Classic®, MIFARE® DESFire® <i>(Für die Variante mit 868 MHz konsultieren Sie bitte das entsprechende Dokument.)</i>
Abmessungen (ohne Gehäuse)	Länge 71,0 mm, Breite 71,0 mm, Höhe 26,0 mm (für S-Color Gehäuse), Höhe 33,0 mm (für TX-44 Gehäuse)
Stromversorgung	Versorgungsspannung 8-40 V DC oder 8-24 V AC Leistungsaufnahme typ. 0,8 W, max. 5 W Stromsparmmodus: Leistungsaufnahme typ. 2 mW
Normen	2014/53/EU

Umgebungsbedingungen

Bezeichnung	Wert
Betriebstemperatur	-20°C bis +65°C
Lagertemperatur	-40°C bis +65°C
Einbauort	Innenbereich
Schutzklassen	S-Color: IP20 TX-44: IP44

4 Anschluss & Montage

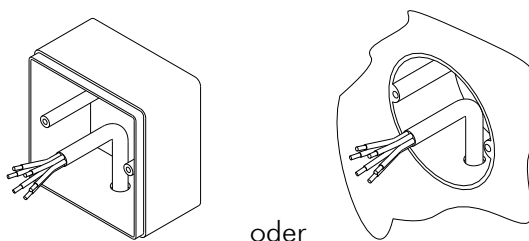
4.1 Installation vorbereiten



Die Elektroinstallation für den Wandler ist gemäß den Anschlussplänen und technischen Daten der anzusteuerten Geräte durchzuführen. Hierbei sind der Anschlussplan und die technischen Daten des Wandlers zu beachten!

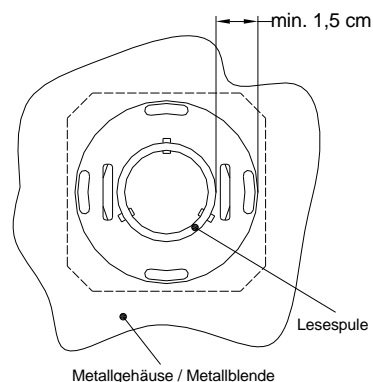
Bei Berührung der Anschlussleitungen bei angeschalteter Spannungsversorgung besteht erhöhte Verletzungsgefahr (Stromschlag!). Montage- und Wartungsarbeiten nur bei abgeschalteter Spannungsversorgung durchführen. VDE-Richtlinien (VDE-0100) beachten!

- Es muss eine Unterputzdose/Aufputzdose oder eine geeignete Aufnahme für den Wandler vorhanden und bauseitig montiert sein.
- Die benötigten Anschlussleitungen müssen vorhanden und verlegt sein.

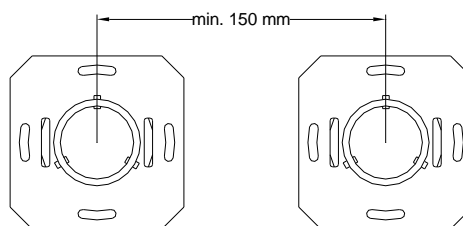


Wichtige Hinweise

- Beim Einbau in metallische Gehäuse/Umgebung kann die Lesereichweite und/oder Kommunikation zwischen Leser und Transponder/Servicegerät negativ beeinflusst werden. Daher sollte ein Mindestabstand zwischen Lesespule und metallischen Teilen von 1,5 cm eingehalten werden.



- Bei Installation mehrerer Wandler ist darauf zu achten, dass ein Abstand (Mitte/Mitte) von mindestens 150 mm eingehalten wird.



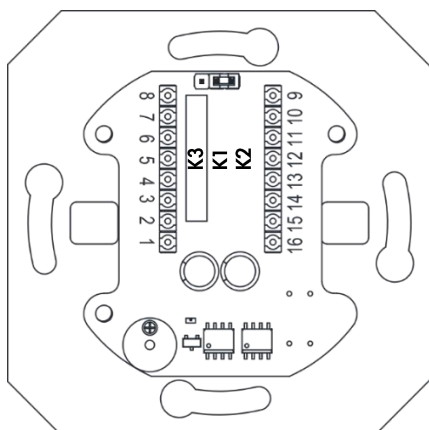
4.2 Anschluss



Entladen Sie etwaige statische elektrische Ladung Ihres Körpers, bevor Sie die elektronische Komponenten im Wandleser berühren, indem Sie z.B. eine geerdete unlackierte Metalloberfläche berühren.

- ▶ Die auf der Platine aufgesteckten Schraubklemmen bei Bedarf von Hand senkrecht nach oben abziehen.
- ▶ Kabelenden des gewünschten Anschlussdrahtes um ca. 5 mm abisolieren, in Klemme einstecken und festschrauben. Beachten Sie bitte unbedingt die unterschiedlichen Anschlussbelegungen der Varianten für 868 MHz Funk und BLE.
- ▶ Diesen Vorgang für alle benötigten Anschlüsse wiederholen (Spannungsversorgung, Relais, ggf. Datenleitung etc.)
- ▶ Anschließend Schraubklemme wieder auf die jeweiligen Pins der Platine aufdrücken und den festen Sitz der Anschlussdrähte prüfen.

Anschlussbelegung Variante BLE

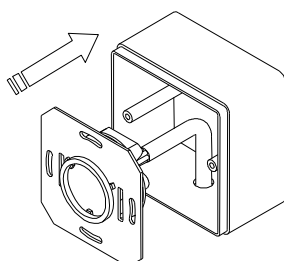


CX2132 – Variante BLE

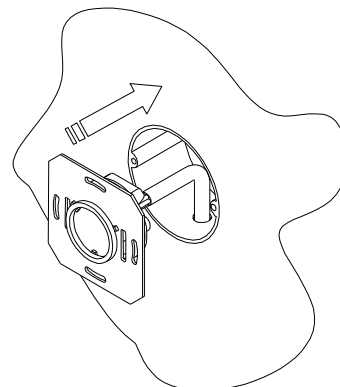
Kontakt Nummer	Belegung
1 + 2	Spannungsversorgung (Polarität beliebig)
3 + 4	Manipulationsschalter (Polarität beliebig)
5 + 6	Relais K3, Schließer (falls bestückt, Polarität beliebig)
7 + 8	Relais K2, Schließer (falls bestückt, Polarität beliebig)
9 + 10	Relais K1, Schließer (Hauptrelais, Polarität beliebig)
11	RS485 A zu Fernmodul
12	RS485 B zu Fernmodul
13	RS485 A (Online-BUS)
14	RS485 B (Online-BUS)
15 + 16	Rückmeldeeingang (Polarität beliebig)

4.3 Einbau

- ▶ Wandler in Gehäuse bzw. Unterputzdose führen. Darauf achten, dass keine Kabel eingeklemmt bzw. eingequetscht werden.

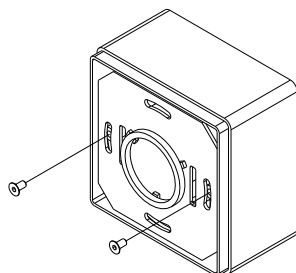


Gira S-Color Gehäuse

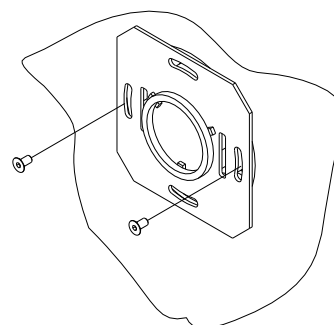


Unterputzdose

- ▶ Wandler in Gehäuse bzw. Unterputzdose ausrichten und anschließend festschrauben.

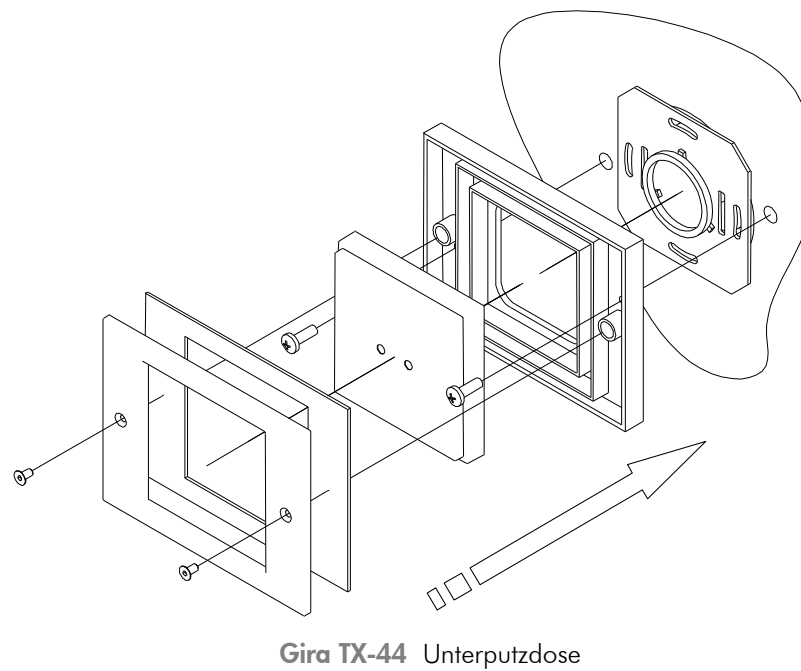
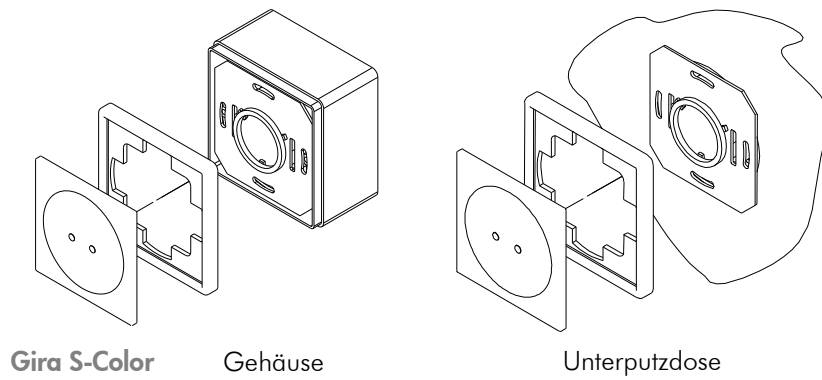


Gira S-Color Gehäuse



Unterputzdose

- ▶ Die Abdeckung, je nach Ausführung, positionsrichtig befestigen.



5 Inbetriebnahme

5.1 Verwaltungszubehör

5.1.1 CX2530 Keyng

Mit der Verwaltungssoftware CX2530 Keyng ist es möglich, das elektronische Schließsystem Clex private komfortabel vom PC aus zu verwalten. Die Software bietet im Vergleich zum Lern-Lösch-System einen erweiterten Funktionsumfang. Die Kommunikation zwischen den Schließeinheiten und der Verwaltungssoftware erfolgt über einen USB-Funkstick oder eine Programmierstation.

5.1.2 CX6522 Funkstick

Der Clex Funkstick ist erforderlich zur grundlegenden Verwendung der Software Keyng.

5.1.3 CX6520 Programmierstation

Die Clex Programmierstation ist eine optionale Ergänzung zur Keyng-Software, um komfortabel Schlüssel auslesen zu können.

5.1.4 Servicekey

Mit dem Servicekey weist man sich als Administrator der Schließanlage aus. Hält man ihn vor eine Komponente der Schließanlage, geht die jeweilige Komponente in den Programmiermodus, in dem es möglich ist, Schlüssel zu berechtigen, Einstellungen vorzunehmen oder das Ereignisprotokoll auszulesen.

5.2 Servicekey einlernen

Im Auslieferungszustand ist der Servicekey im Wandler noch nicht eingelernt.

- ▶ Wandler an Stromquelle anschließen. Da der Wandler über das Stromnetz versorgt wird ist er standardmäßig immer „wach“. Er signalisiert direkt mit drei langen Tönen, dass er einen Servicekey erwartet.
- ▶ Innerhalb der folgenden 15 Sekunden kann nun der Servicekey durch Halten vor die Leseinheit des Wandler eingelernt werden. Ist der Servicekey erfolgreich eingelernt signalisiert der Wandler dies mit zwei kurzen Tönen und verlässt dann den Programmiermodus.



Ab sofort wechselt der Wandler bei Vorhalten des Servicekeys in den Programmiermodus

5.3 Verwaltung als Lern-Lösch-System

5.3.1 Schlüssel einlernen

- ▶ Servicekey vor die Leseinheit des Wandler halten. Der Wandler geht in den Programmiermodus.
- ▶ Einzulernenden Schlüssel vor die Leseinheit halten, bis 2 kurze Töne den Erfolg signalisieren.

- ▶ Optional weitere Schlüssel wie im vorhergehenden Schritt einlernen.
- ▶ Servicekey vor die Leseinheit halten oder 15 Sekunden warten, um den Programmiermodus zu verlassen.



Um einen Schlüssel mit Toggle-Berechtigung zu erstellen, Schlüssel beim Einlernen für 3 Sekunden vor die Leseinheit halten, bis durch 3 kurze Töne der Erfolg signalisiert wird.

5.3.2 Schlüssel löschen

- ▶ Servicekey vor die Leseinheit des Wandlesers halten. Der Wandler geht in den Programmiermodus.
- ▶ Zu löschenden Schlüssel vor die Leseinheit halten, bis 2 lange Töne den Erfolg signalisieren.
- ▶ Optional weitere Schlüssel wie im vorhergehenden Schritt löschen.
- ▶ Servicekey vor die Leseinheit halten oder 15 Sekunden warten, um den Programmiermodus zu verlassen.

5.3.3 Alle Schlüssel löschen

- ▶ Servicekey vor die Leseinheit des Wandlesers halten. Der Wandler geht in den Programmiermodus.
- ▶ Servicekey solange vorgehalten lassen, bis der Wandler den Programmiermodus wieder verlässt.
- ▶ Innerhalb von 60 Sekunden den Wandler erneut in den Programmiermodus bringen und den Servicekey vor der Leseinheit halten. Der Wandler signalisiert währenddessen durch kurze Töne die Löschung.
- ▶ Nachdem der Programmiermodus nach 15 Sekunden verlassen wurde, sind alle Schlüssel gelöscht.

5.4 Verwaltung mit Keyng CX2530

Eine komfortable Verwaltung des elektronischen Schließsystems ist mit der Software CX2530 Keyng möglich.



Nähere Informationen sind in der Dokumentation zu CX2530 Keyng enthalten. Unter anderem können folgende Einstellungen mit Hilfe der Software CX 2350 Keyng geändert werden:

- Uhrzeit
- Ereignisprotokoll ein- und ausschalten
- Schließzeit (legt fest, wie lange der Wandler nach Vorhalten eines berechtigten Schlüssels geschaltet bleibt)
- Weckempfindlichkeit
- Funkverhalten des Wandlesers (Wake-on-Radio-Modus)
- Firmware Update
- Sicherheitsmodus

6 Bedienung

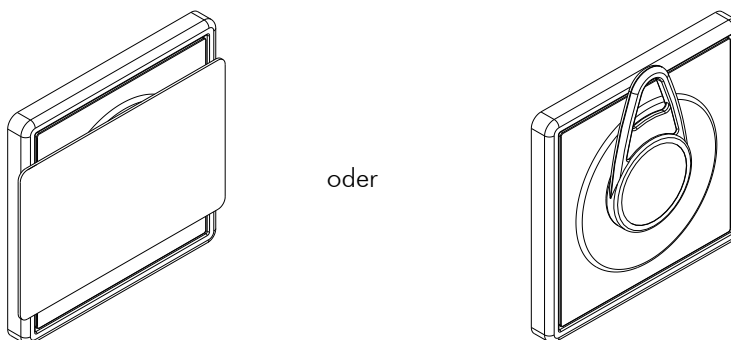
Bedienung mit schließberechtigten Ausweisen z.B.:

- Transponderkarte
- Transponderanhänger
- Transponderschlüssel

6.1 Kurzzeitig schalten

- ▶ Berechtigten Ausweis mittig vor den Wandleser halten
 - Ein optisches/akustisches Signal zeigt an, Wandleser hat geschaltet.
 - Nach der Betätigung geht der Wandleser wieder in den Normalmodus

Die Zeit, in der der Wandleser geschaltet bleibt, lässt sich einstellen (1 bis 15 Sekunden, der Standardwert liegt bei 5 Sekunden). Nach einer erfolgreichen Berechtigung am Wandleser läuft die eingestellte Schaltzeit ab.














6.2 Tagesfreischaltung (Toggle-Funktion)

Um diese Funktion einzurichten bzw. aufzuheben ist ein Ausweis mit Toggle-Berechtigung erforderlich.

- ▶ Berechtigten Schlüssel mit Toggle-Berechtigung für zwei Schließzyklen mittig vor die Leseinheit halten bis zwei optische/akustische Signale im Abstand der voreingestellten Schließdauer anzeigen, dass der Wandleser dauerhaft freigegeben ist.
Der Wandleser ist nun permanent geschaltet.
- ▶ Zum Aufheben der Toggle-Funktion den Vorgang wiederholen.

6.3 Signalisierungen

Funktion	Signal (akustisch und optisch) und Erläuterung
Ruhemodus	 LED blinkt rot
Programmiermodus Beginn	 Langer Ton gefolgt von einem kurzen Ton
Programmiermodus Ende	 Kurzer Ton gefolgt von einem langen Ton
Schlüssel eingelernt	 2 kurze Töne, LEDs leuchten grün
Schlüssel gelöscht	 2 lange Töne, LEDs leuchten rot
Schlüssel nicht berechtigt	 Langer tiefer Ton, LEDs leuchten rot
Schlüssel berechtigt	 LEDs leuchten grün
Zeitschaltung / Toggeln ein	 Langer hoher Ton, LEDs leuchten grün
Zeitschaltung / Toggeln aus	 Langer hoher Ton, LEDs leuchten rot
Reset	 Langer tiefer Ton, alle LEDs werden nacheinander kurz eingeschaltet
Alle Schlüssel löschen	 15 s 15 Sekunden kurze Töne, gleichzeitig blinken LEDs grün

7 Störungen im Betrieb

Störungen im Betrieb werden mit folgenden Fehlermeldungen signalisiert:

Funktion	Signal akustisch	Erläuterung
Speicherfehler/ Konfigurationsfehler	— — — — — •	5 lange Töne, 1 kurzer Ton
Kupplungsfehler	— — — — — • •	5 lange Töne, 2 kurze Töne
RTC-Fehler (Uhr)	— — — — — • • •	5 lange Töne, 3 kurze Töne
Interner Fehler (unhandled interrupt)	— — — — — • • • •	5 lange Töne, 4 kurze Töne
Interner Fehler (Buskonflikt)	— — — — — • • • • •	5 lange Töne, 5 kurze Töne
Interner Fehler (Buskonflikt)	— — — — — • • • • • •	5 lange Töne, 6 kurze Töne
Interner Fehler (Buskonflikt)	— — — — — • • • • • • •	5 lange Töne, 7 kurze Töne

- ▶ Wenn oben genannte Fehler wiederholt auftreten, zuständigen Fachhändler kontaktieren.

8 Reinigung und Entsorgung

8.1 Reinigung

- ▶ Wandleser nur mit handelsüblichen Haushaltsreinigern und einem feuchten Tuch reinigen
- ▶ Keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel verwenden

8.2 Entsorgung



- ▶ Wandleser nicht mit dem Hausmüll, sondern gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektro-Sonderabfälle entsorgen
- ▶ Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen

9 Glossar

Begriff	Erklärung
EMA	Einbruchmeldeanlage
Keyng	Software für Windows-Handheld-Computer zur Verwaltung einer Schließanlage
MIFARE®	Technologie zur kontaktlosen Übertragung von Identifikationsdaten
Schlüssel	Datenträger, der die Berechtigungsinformation enthält. Dies kann zum Beispiel eine ISO-Karte oder ein Chip sein. Der Schlüssel wird teilweise auch Transponder genannt.
Servicekey	Spezieller Schlüssel, mit dem man sich als Administrator der Schließanlage ausweisen kann.
Toggeln	Ein Wandler dauerhaft schalten, so dass die Tür auch ohne Schlüssel geöffnet werden kann.
WoR	Wake-on-Radio (Funkverhalten des Wandlers)
Transponder	Siehe Schlüssel